

시온의 소식(Announcements)

1. 함께 하나님 아버지께 예배하게 되어 기쁘고 감사합니다!

Delighted and Thankful for worshipping Father God together!

2. 시온공동체를 위해 계속 기도합니다! Let's continue to pray for our community!

연약한 분들의 회복과 강함을 위하여 For restoration and strength of the weak.

박정식 집사, 이채선 권사, 최신자 권사, 최상매 권사, 김중근 성도
Deaconess Park, Encouragers Choe, Lee, Choi, Mr. Joongeun Kim

3. 초청 말씀선포자 The Guest Preacher

오늘 하나님의 말씀을 우리 공동체에 선포해 주신 조진모

목사(동부개혁신학교 교수)께 진심으로 감사드립니다.

Thank you so much, Rev. Timothy Cho(Professor of Eastern Reformed
Theological Seminary), for your preaching for our congregation today.

4. 담임목사휴가 Pastor Lee's Vacation

8월 11일(화)~16일(주일) For August 11th(Tue) - 16th(Lord's Day)

5. 성경쓰기 프로젝트 Bible Writing Project

기간 Period: 8월 2일(주)~10월 11일(주) August 2nd(LD)-October 11th(LD)

성경 Bible: 신명기 Deuteronomy (959절 959 Verses)

주관 Served by: 루디아 선교회 Lydia Ministry

6. 노회 장로후보교육 Education for Elder Candidates by Presbytery

8월 18일까지 진행됩니다. 계속 함께 기도를 모아주세요.

Continually proceeded by August 18. Please continue to pray for this.

7. 새가족 등록 New Family Registration

권순걸 집사 Soon Geol Kwon (8월 9일부 On August 9th)

8. 한국학교 2026학년도 가을학기등록 Registration for Korean School Fall Semester '26

학기기간 Duration: 9월 4일(금)~12월 11일(금) Sept. 4th(F) - Dec. 11th(F)

교회 웹사이트와 등록원서를 통해 등록할 수 있습니다.

Registration form is accepted via website and the paper form.

문의 Inquiry: 엄영진 집사(교감) Deaconess Youngjin Um(Director)

섬김위원 Servicers	이번주 This Week	다음주 Next Week
예배기도인도 (한어)	임필어 장로 Elder Lim	장호준 장로 Elder Chang
Congregational Prayer (EM)	Minister Sharon Kim	Elder Michael Hagan
수요기도인도	김선옥 집사 Deaconess Kim	권중희 집사 Deaconess Kown
친교섬김 Fellowship	Stella & Priscilla Lee	서표원 집사 Deacon Seo
친교기도인도 Fellowship Prayer	헤이건 장로 Elder Hagan	소세영 장로 Elder So
예배당청소 Church Cleaning	3구역(이규성 장로) CG#3	3구역(이규성 장로) CG#3
안내 Ushering	김정희 권사 Encourager Kim	김정희 권사 Encourager Kim
구역과 교회의 기도 및 재정후원 Prayer & Financial Support by Cell Groups & Church		
◆방글라데시:차성환(1구역) ◆B.T.S.:송영재(2구역) ◆미차림교회:안귀재(3구역)		
◆중국: 김규년(4구역) ◆Philadelphia Urban Mission: Taehoo Lee(5 th Cell)		
◆한국 CCC: 조미연 ◆Indonesia: Johnson ◆에콰도르: 김창호		
예배 시간 Worship Hours	주일예배(EM)	- 9:45 a.m.
	주일예배(KM)	- 11:00 a.m.
	주일학교(Elementary & Youth)	- 11:20 a.m.
	수요예배(KM)	- 7:00 p.m.
	토요새벽기도회(KM)	- 5:30 a.m.
	유초중고등부 Elementary Youth Group	
	주일 오전 11:20 a.m. on LD	
	청년부 성경공부 Young Adult Bible Study	
	주일 오전 11:00 a.m. on LD	

2026년 표어: 믿음이 승리임을 아는 교회

Motto 2026: Church Knowing Faith Is Victory

2026년 8월 16일 August 16, 2026 No.48-33 (1979년 7월 22일 설립 Ptd on 072279)

목회단상(牧會斷想) Pastoral Reflections

군대에서 밤을 지새며 행군을 하다가 잠시 잠을 내어 1 시간 정도 잠을 청한 후 다시 행군하는 매우 피곤했던 훈련을 경험했습니다. 그 잠을 청하는 시간은 잠이 아니라 군화를 벗고 잠시라도 발을 쉬게 한 후 행군을 이어갈 힘을 보충하는 시간 정도였습니다. 더욱이 소대를 이끄는 입장에서 오는 책임감은 몸을 더욱 더 고단하게 했습니다. 삶을 살아가면서 “그 고단함이 곧, 인생이다”라고 느낍니다. 이민자의 삶은 더 고단하다고 여겨집니다. “잘 쉬어야 오래 건강하게 일할 수 있다”는 표현은 매우 상식적이지만, 안타깝게도, 쉬기 어려운 이민자의 현실에서는 비상식적이 되고 맙니다. 기회가 되어, 잠시 쉬다고 해도, “더 긴 쉬”를 원하는 것이 인지상정이요. 그 “더 긴 쉬”를 갈구하는 우리 그리스도인들을 위해, 성삼위 하나님께서, 예수님의 십자가와 부활을 통해 완성하신 영원한 쉼(구원)을 허락해 주셨습니다(히 4:9-10, “그런즉 안식할 때가 하나님의 백성에게 남아 있도다 이미 그의 안식에 들어간 자는 하나님이 자기의 일을 쉬심과 같이 그도 자기의 일을 쉬느니라”). 그 영원한 쉼을 향해 가면서, 우리는, 예수님 안에서의 쉼(위로, 격려, 소망)을 징검다리로 삼습니다(마 11:28, “수고하고 짐 진 자들아 다 내게로 오라 내가 너희를 쉬게 하리라”).

I once experienced an extremely exhausting operation in the military where we marched through the night. During a brief break, about an hour of sleep was given before setting off on the march once again. That moment of sleep wasn't even real rest—it was merely a brief respite to take off my boots, let my feet rest for a moment, and gather enough strength to press on. Moreover, the heavy burden of responsibility as a platoon leader made my body feel all the more exhausted. Living through life, I often feel that “this very weariness is, in fact, life itself.” The life of an immigrant feels even more wearying. While the saying, “You must rest well to work healthily for a long time,” sounds like common sense, it pitifully becomes impractical in the reality of an immigrant's life, where rest is hard to come by. Even when an opportunity allows for a brief pause, it is only human nature to long for a “longer rest.” For us Christians who yearn for that “longer rest,” the Triune God has granted us eternal rest—our salvation—fulfilled through the cross and resurrection of Jesus (“So then, there remains a Sabbath rest for the people of God, for whoever has entered God's rest has also rested from his works as God did from his”(Heb. 4:9-10 ESV)). As we journey toward that eternal rest, we use the rest found in Jesus—His comfort, encouragement, and hope—as stepping stones along the way(“Come to me, all who labor and are heavy laden, and I will give you rest”(Matt. 11:28 ESV)).

장로 Elders: Michael Hagan, 이규성, 장호준 (사무 Active), 문태현(휴무).

소세영, 임필어(은퇴) 반주자 Accompanist: 권정은 권사

교육전도사 Education Minister: Dr. Sharon Kim

담임 목사 Pastor: 이성흠 Rev. Dr. Sungheum Lee



미주한인예수교장로회(K.A.P.C.)

시온장로교회
Korean Zion Presbyterian Church

9947 Harford Rd., Parkville, MD 21234
(410)665-6432 • thezion1979@gmail.com

주 일 예 배

Lord's Day Worship

한어: 8월 16일 오전 11시

EM: August 16th @ 9:45 a.m.

인도: 이규성 장로

Led by Elder Kyusung Lee

예 배 로 부 름

Call to Worship

인 도 자

Leader

* 송 영

Prelude

반 주 자

Accompanist

* 기 원

Prelude/ Invocation

인 도 자

Leader

* 신 앙 고 백

Confession of Faith

사도신경

Apostles' Creed

다 함 께

Together

시 온 소 식

Announcements

인사 및 환영

Greetings/ Welcome

인 도 자

Leader

찬 양

Praises

내가 매일 기쁘게 (191)
모든 능력과 모든 권세
나는 예배자입니다

찬양팀과 함께

Together w/ Praise Team

기 도 인 도

Congregational Prayer

Minister Sharon Kim

임필어 장로

성 경 봉 독

Scripture Reading

이사야 Isaiah

64:8

다 함 께

Together

봉 헌 기 도

Offering Prayer

인 도 자

Leader

말 씬 선 포

Preaching

토기장이 손

In The Potter's Hands

조진목 목사

Rev. Timothy Cho

* 찬 양

Praise

찬송가 Hymnal 543장(구, 342장)

어려운 일 당할 때

다 함 께

Together

* 축 도

Benediction

설 교 자

Preacher

* 송 영

Postlude

반 주 자

Accompanist

* 표에, 가능하신 분만 일어나십니다 Please Stand up with *, if Possible

수 요 예 배

Wednesday Worship

8월 19일 오후 7시

August 19th @ 7 p.m.

인도: 이성흠 목사

Led by Rev. Sungheum Lee

찬 양

Praises

-내 영혼의 그윽히 깊은 데서(412), 어려운 일 당할 때(543), 나 무엇과도 주님을, 행복-

다 함 께

Together

기 도 인 도

Congregational Prayer

김선옥 집사

Deaconess Kim

말 씬 선 포

Preaching

신명기 27:1~8

다듬지 않은 돌

이성흠 목사

Rev. Lee

찬 양

Praise

찬송가 288 장 (구, 204 장)

예수를 나의 구주 삼고

다 함 께

Together

축 도

Benediction

설 교 자

Preacher

말씀노트 Sermon Note